

# Plan de apertura y seguridad para el año escolar 2020-2021



23 DE JULIO DE 2020

Este es un documento en curso que puede ser ajustado conforme las condiciones y/o las recomendaciones cambien.

# ÍNDICE



**1**  
MENSAJE DE LA DRA. TURNER

---

**2**  
PROTOCOLOS DE SALUD Y SEGURIDAD

---

**5**  
PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)  
SOBRE COVID-1

---

**8**  
TABLA DEL PANORAMA SOBRE  
COVID-19

---

**9**  
DIAGRAMA SOBRE LA DECISIÓN DE  
LAS ESCUELAS

---

**10**  
SALUD Y SEGURIDAD

---

**11**  
MODELOS DE ENSEÑANZA DE LA  
PRIMARIA

---

**12**  
MODELOS DE ENSEÑANZA DEL  
NIVEL SECUNDARIO

---

**14**  
EDUCACIÓN ESPECIAL

---

**15**  
ACADEMIA VIRTUAL DE SVUSD  
BIENESTAR MENTAL

---

**16**  
ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

---

**17**  
DEPORTES Y ACTIVIDADES  
EXTRACURRICULARES

---

**20**  
RECURSOS ADICIONALES

# SADDLEBACK VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

## A MESSAGE FROM DR. TURNER

Board of Education  
Dr. Edward Wong - President  
Amanda Morrell - Vice President  
Suzie R. Swartz - Clerk  
Greg Kunath - Board Member  
Barbara Schulman - Board Member

Estimada Comunidad de SVUSD,

Durante los últimos meses, el personal de SVUSD ha recibido la opinión de nuestros participantes, la orientación de las agencias locales y estatales de salud y educación, y ha colaborado con la Junta de Educación de SVUSD para ofrecer un plan integral de reapertura para todos los estudiantes.

Entendemos que nuestra diversa población de estudiantes también requiere diversas opciones de aprendizaje, y dentro de este plan de reapertura, encontrará las opciones del modelo de enseñanza disponible para todos los estudiantes de SVUSD para el comienzo del año escolar 2020-2021. Esto incluye un modelo híbrido, un modelo de aprendizaje a distancia por completo y nuestra bien establecida Academia Virtual SVUSD K-12. Estamos pidiendo que todas las familias revisen las opciones disponibles para sus estudiantes y elijan el modelo de instrucción apropiado antes del miércoles 29 de julio a las 4:00 pm a través del Portal para Padres de Aeries. Tenga en cuenta que, a partir de la fecha de publicación de este plan, el Condado de Orange permanece en la Lista de Monitoreo COVID-19 del estado, prohibiéndonos ofrecer cualquier aprendizaje en persona hasta que el Condado cumpla con los criterios para ser eliminado de la lista. Todos los estudiantes comenzarán las clases el 17 de agosto en el aprendizaje a distancia. La opción híbrida será reevaluada después de que el Condado de Orange haya sido eliminado de la Lista de Monitoreo por un mínimo de 14 días.

La salud y la seguridad de los estudiantes y el personal siguen siendo nuestra prioridad mientras nos preparamos para el comienzo del año escolar 2020-2021, y los protocolos y procedimientos de seguridad descritos en este plan tienen como objetivo mitigar, no eliminar el riesgo. Ninguna acción o conjunto de acciones eliminará por completo el riesgo de transmisión de COVID-19, pero la implementación de varias intervenciones coordinadas puede reducir en gran medida ese riesgo.

Si bien el comienzo de este año escolar será diferente de lo que todos hemos experimentado antes, estoy segura de que los planes de reapertura de SVUSD cumplen con los objetivos de mantener seguros a nuestros estudiantes y al personal al tiempo que proporcionan un programa educativo sólido para apoyar a todos nuestros estudiantes. Gracias por todo su apoyo durante estos 5 meses y por confiarle la educación de sus hijos a SVUSD. La relación entre el hogar y la escuela nunca ha sido tan crítica y vital para el éxito de nuestros estudiantes.

Gracias,

Crystal Turner, Ed.D.  
Superintendente

# Protocolos de salud y seguridad

## Materiales y equipo de protección

Se están instalando los artículos a continuación en cada escuela

- Divisiones de plexiglás para las oficinas
- Pasillos con indicadores direccionales
- Rociador desinfectante electroestático
- Letreros con señalamientos y calcomanías para el piso
- Termómetros instalados afuera de cada salón



Se están enviando los artículos a continuación a las escuelas en base a la cantidad de alumnos inscritos y a la cantidad de personal:

- Máscara de tela - para niños
- Máscara de tela - para adultos
- Máscara desechable - para niños
- Máscara desechable - para adultos
- Guantes - tamaño mediano y grande
- Desinfectante para manos
- Divisiones para los escritorios de los alumnos
- Caretas
- Toallas desinfectantes
- Termómetros

## Cubiertas faciales y equipo de protección personal (PPE por sus siglas en inglés)

De acuerdo con la orientación del Departamento de Salud Pública de California (CDPH por sus siglas en inglés) en cuanto a las cubiertas faciales.

- Los alumnos deben usar cubiertas faciales:
  - mientras estén en el salón de clase
  - mientras estén en el recinto escolar
  - mientras estén en las instalaciones escolares (con excepción de cuando estén bebiendo o comiendo)
  - mientras estén saliendo de la escuela
  - mientras estén en el autobús
- El equipo de protección personal (PPE) se le proporcionará al personal y a los alumnos.
  - Se les proporcionará a los alumnos y al personal mascararas de tela reutilizables, y se espera que las usen diario.
  - Las cubiertas faciales personales se permitirán de acuerdo con las normas del código de vestimenta.
  - Los maestros y miembros identificados del personal recibirán caretas reutilizables.
  - No se recomienda el uso de guantes ni para los alumnos ni para el personal, con excepción de aquellos que llevan a cabo servicios de limpieza, primeros auxilios o alimenticios



# Protocolos de salud y seguridad

## En el recinto escolar y en el salón de clase



El distanciamiento social limitará la propagación del virus. Las escuelas deben hacer su mayor esfuerzo por

- Restringir a los visitantes, voluntarios y actividades en grupo que no sean esenciales.
- Limitar las actividades en grupo conforme sea posible.
- Organizar el espacio del salón de clase para eliminar muebles no esenciales, así permitiendo el espacio máximo para los alumnos y el personal
- Organizar los escritorios de los alumnos con orientación hacia la misma dirección (en lugar de que estén uno frente al otro) y mantener la distancia física.
- Asignar rutas de entrada y salida durante los horarios de transición, conforme sea posible.

## Medidas de seguridad adicionales de SVUSD

- Capacitar al personal y a los alumnos
- Requisitos para las cubiertas faciales
- Revisión de la temperatura
- Equipo de limpieza especializado
- Obstáculos transparentes entre el personal y el público en las áreas de mayor tránsito
- Protectores transparentes de plástico para todos los alumnos
- Desinfectantes para las manos fácilmente disponibles
- Acceso a PPE para los alumnos y el personal
- Modificaciones a los protocolos del almuerzo y el descanso/recreo
- Señalamientos visibles sobre las medidas de seguridad
- Horarios escalonados para el uso de los sanitarios/el lavado de manos

# Protocolos de salud y seguridad



## Casos sospechados

El personal seguirá los protocolos internos del SVUSD. Para obtener información adicional, por favor vea la Tabla del panorama sobre COVID-19 en la página 8.

## Casos positivos confirmados

- Cuando la escuela o el distrito reciban información sobre un empleado o estudiante que ha dado positivo por COVID-19, se tomarán los siguientes pasos. El administrador de la escuela (si se da en la escuela) o el representante de Recursos Humanos (si se da a nivel del Distrito) llenará el formulario de Información de Reacción Positiva a COVID.
- El administrador debe comunicarse con el equipo de respuesta para COVID-19 del SVUSD.
- El personal de la oficina del Distrito se comunicará con la Agencia de Atención Médica de OC (OCHCA) para recibir orientación.
- El Distrito seguirá la orientación de OCHCA con respecto a la notificación y la necesidad de poner en cuarentena a las personas.
- Si se requiere una notificación, el Distrito enviará información a los afectados.
- Si lo requiere OCHCA, puede que el salón o la escuela se cierren y que se haga un cambio al aprendizaje a distancia, hasta que la clase o la escuela puedan reabrirse, según la orientación de OCHCA.

## Student or Staff Becomes Ill During the Day

Si un miembro del personal o un estudiante se enferma durante el día escolar, se tomarán los siguientes pasos:

- La persona enferma será trasladada a la "sala de aislamiento," la cual se encuentra separada de la oficina de salud.
- Se evaluarán la temperatura y los síntomas.
  - El miembro del personal que tome la temperatura y los síntomas debe traer una máscara, guantes, gafas o anteojos
  - Los padres del estudiante serán notificados para ir a recoger al estudiante
  - Si los padres no responden o llegan, y los síntomas empeoran, se llamará al 911
  - Se enviará a casa al miembro del personal
    - Si se encuentra muy enfermo para manejar, se llamará al 911
- El salón o el área afectada será evacuada y se dejará por 24 horas antes de desinfectarse.
- El personal de conserjería será notificado de un posible caso para desinfectar adecuadamente las áreas afectadas.
- Se recomienda que los estudiantes y el personal que sostengan contacto prolongado y cercano con la persona afectada se aislen hasta que se les entreguen los resultados de la prueba.





# Preguntas frecuentes (FAQ) sobre COVID-19

## ¿Qué hago si mi hijo tiene síntomas de COVID-19 mientras está en casa?

Si su hijo tiene síntomas de COVID-19, manténgalo en casa y comuníquese con el proveedor de atención médica de su hijo. Comuníquese con su escuela para informar la ausencia; una ausencia relacionada a COVID-19 está justificada.

## ¿Qué pasa si alguien en nuestro hogar dio positivo por COVID-19?

Si alguien en su hogar dio positivo por COVID-19 y se encuentra actualmente en cuarentena o en aislamiento, su hijo debe seguir las pautas de la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange (OCHCA) sobre cuánto tiempo permanecer en el hogar y cuándo regresar a la escuela.

## ¿Qué sucede si un estudiante muestra síntomas de COVID-19 mientras está en la escuela?

Si un estudiante se enferma durante el día escolar, se tomarán los siguientes pasos:

- El estudiante será trasladado a un área de aislamiento en donde se le evaluarán la temperatura y los síntomas; el estudiante permanecerá en el área de aislamiento hasta que un padre o tutor lo recoja.
- La escuela trabajará con el equipo de respuesta al COVID-19 del Distrito para coordinar con OCHCA con respecto al caso sospechado y todos los casos confirmados en la escuela.
- El Distrito coordinará la respuesta a todos los posibles casos y los casos confirmados de COVID-19 con OCHCA, quien ayudará al Distrito a desarrollar un curso de acción para enviar a casa a las personas hasta por tres días por un resultado positivo, ya sea en la escuela o en el salón



# Preguntas frecuentes (FAQ) sobre COVID-19

## ¿Qué sucede si se da un caso positivo de COVID-19 en una de las escuelas?

Para cualquier caso positivo de COVID-19 se seguirá el siguiente protocolo:

- De acuerdo con las leyes y regulaciones estatales y locales, los administradores escolares notificarán a la persona asignada por la Oficina del Distrito con la siguiente información:
  - El nombre de la persona confirmada
  - Si se conoce, la fecha de la posible exposición
  - La fecha de la prueba
  - La fecha de la última vez que estuvo en las instalaciones de SVUSD
  - Los nombres de las personas que tuvieron contacto físico con una persona infectada o pasaron 15 minutos o más a una distancia de seis pies
- La persona asignada por la Oficina del Distrito coordinará una respuesta con OCHCA. Después de recibir instrucciones de OCHCA, la persona asignada por el Distrito solo notificará a los estudiantes, el personal y las familias que hayan estado potencialmente expuestos a COVID-19 y proporcionará recomendaciones de salud y orientación de OCHCA.
- Un caso positivo de COVID-19 puede hacer que un salón, múltiples salones o una escuela vuelvan al aprendizaje a distancia por un período de tiempo. Cualquier cierre será determinado por la administración del Distrito después de consultar con OCHCA.
- El salón o las áreas afectadas recibirán una limpieza y saneamiento
- extensivos siguiendo las pautas de mantenimiento y operaciones del distrito.

## ¿Cómo se le notifica a los demás que estuvieron en contacto con una persona que dio positivo por COVID-19?

- El Distrito trabaja con OCHCA para determinar los contactos cercanos y los contactos de bajo riesgo. Se contacta a las personas identificadas por OCHCA a través de un correo electrónico que describe los detalles específicos sobre cuánto tiempo se debe permanecer en cuarentena, los pasos para mitigar el contagio del coronavirus y una lista de los síntomas asociados con el virus.
- Siempre se siguen todas las pautas de notificaciones de privacidad de HIPAA.



# Preguntas frecuentes (FAQ) sobre COVID-19

## Pruebas para los empleados

Los empleados deben completar una evaluación de salud de autocontrol antes de entrar al trabajo. Los empleados que muestren síntomas deben permanecer en casa y comunicarse con Recursos Humanos en [HRCOVID@svusd.org](mailto:HRCOVID@svusd.org).

Los empleados deben auto monitorearse para detectar estos síntomas y quedarse en casa si presentan alguno:

- Fiebre por encima de 100.3 \*
- Escalofríos o fatiga inexplicable
- Falta de aliento o dificultad para respirar
- Dolor de garganta
- Tos
- Pérdida repentina de sabor u olor
- Otros síntomas parecidos a los de la gripa

## Exposición de los empleados o casos confirmados

El Distrito monitoreará la posible exposición a COVID-19 y coordinará las respuestas con OCHCA. Después de recibir instrucciones de OCHCA, la persona asignada por el Distrito solo notificará a los estudiantes, el personal y las familias que hayan estado potencialmente expuestos a COVID-19 y proporcionará recomendaciones de salud y orientación de OCHCA.

Un empleado que de positivo por COVID-19 o crea que ha estado expuesto a un caso confirmado de COVID-19 debe comunicarse con Robert Craven a [cravenr@svusd.org](mailto:cravenr@svusd.org) y con su supervisor.

# TABLA DEL PANORAMA de COVID-19

El estudiante o miembro del personal llega a la escuela con una temperatura por encima de 100.3 \* o presenta síntomas

- Se envía a casa al estudiante/miembro del personal
- Se les instruye a que se comuniquen con un médico y se hagan una prueba
- **No se requiere comunicación**

**negativo**

El estudiante/miembro del personal puede regresar a la escuela 72 horas después de que la fiebre haya desaparecido y otros síntomas comiencen a mejorar con evidencia de una prueba negativa o una nota médica.

**positivo**

- Se envía al estudiante/personal a casa si aún no está en cuarentena
- Se le instruye al alumno/personal a que se aislen durante 14 días después del inicio de los síntomas O 7 días después de la resolución de los síntomas, lo que tome más tiempo. (Si no presenta síntomas, se deben aislar durante 14 días después del resultado positivo)
- Se identifican a las personas con contacto cercano en la escuela, y se les instruye a que se hagan una prueba y se pongan en cuarentena durante 14 días
- Se le notifica a la administración escolar
- Se le notifica al Departamento de Salud Pública

- Se envía la Carta sobre un caso positivo a la comunidad escolar
- Las personas con contacto cercanos reciben la carta de contacto cercano de COVID-19
- La persona recibe la carta sobre un diagnóstico positivo de COVID-19

Alguien que vive con (o tiene contacto cercano con) un estudiante o miembro del personal que da positivo por COVID-19

- Se envía a la persona a casa
- Se le instruye a que se comunique con un médico y se haga una prueba
- Se le instruye a que se pongan en cuarentena durante 14 días después de la última exposición (o cuando la cuarentena del miembro del hogar haya terminado)
- Si la persona da positivo, vea los pasos a continuación
- Notificar a la administración de la escuela
- Enviar el ejemplo de la carta de bajo riesgo

**negativo**

El estudiante/miembro del personal debe permanecer en cuarentena durante 14 días completos después de (1) la fecha de la última exposición al contacto positivo de COVID-19 fuera de la familia o (2) la fecha en que un miembro del hogar que dio positivo por COVID-19 complete su aislamiento

**positivo**

- Se envía al estudiante/personal a casa si aún no está en cuarentena.
- Se le instruye al alumno/personal a que se aisle durante 14 días después del inicio de los síntomas O 7 días después de la resolución de los síntomas, lo que dure más tiempo. (Si no presenta síntomas, se deben aislar durante 14 días después del resultado positivo.)
- Se identifican a las personas con contacto cercano en la escuela, y se les instruye a que se hagan una prueba y se pongan en cuarentena durante 14 días.
- Se le notifica a la administración escolar
- Se le notifica al Departamento de Salud Pública

- Se envía la Carta sobre un caso positivo a la comunidad escolar
- Las personas con contacto cercanos reciben la carta de contacto cercano de COVID-19
- La persona recibe la carta sobre un diagnóstico positivo de COVID-19

# DIAGRAMA SOBRE LA DECISIÓN DE LAS ESCUELAS

Todas las escuelas independientemente de la propagación en la comunidad

¿Hay una persona confirmada con COVID-19 en el edificio?

Evaluar el riesgo

Evacuación breve (posiblemente de 2 a 5 días) del edificio para limpiar/desinfectar/rastrear el contacto, consultando con los funcionarios de salud locales

Si no hay contagio en la comunidad

- Prepararse
- Enseñar y reforzar la higiene saludable
- Desarrollar sistemas de intercambio de información
- Intensificar la limpieza y desinfección
- Monitorear el absentismo
- Evaluar las reuniones y los eventos grupales: considere posponer las reuniones y los eventos que no sean críticos
- Requerir que los estudiantes y el personal enfermos se queden en casa
- Establecer procedimientos por si alguien se enferma en la escuela

Monitorear los cambios sobre los contagios en la comunidad

Si hay contagios mínimos, moderados O substanciales en la comunidad comunitaria

¿Es el contagio en la comunidad de mínimo a moderada o sustancial?

- Coordinar con los funcionarios locales de salud.
- Implementar múltiples estrategias de distanciamiento social para las reuniones, los salones y el movimiento a lo largo del edificio.
- Considerar formas de adaptarse a las necesidades de los niños y las familias riesgo.

- Coordinar con los funcionarios locales de salud.
- Implementar múltiples estrategias de distanciamiento social a lo largo del edificio CON CIERRES ESCOLARES PROLONGADOS
- Considerar formas de adaptarse a las necesidades de los niños y las familias riesgo.



<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/guidance-for-schools.html>

## Protocolos y notificación sobre COVID-19

- OCHCA es responsable de la autorización de las personas infectadas con COVID-19, incluyendo a los estudiantes.
- Después de que se de un diagnóstico positivo, se espera que los estudiantes estén aislados durante al menos 14 días después de la prueba, y potencialmente más tiempo si continúan con síntomas.
- Los estudiantes no pueden regresar a la escuela hasta que haya sido autorizado por OCHCA; los empleados de salud escolar trabajarán directamente con las familias cuando OCHCA de la autorización y estén listos para regresar a la escuela.

# Salud y seguridad

La seguridad de los empleados y los estudiantes es la prioridad de SVUSD. Para volver a abrir, se han limpiado y desinfectado las escuelas por completo, y SVUSD continuará cumpliendo con todas las precauciones de seguridad necesarias. Además de la limpieza profunda de la oficina y la escuela antes de que los empleados y estudiantes regresen, los pasos de limpieza descritos a continuación se implementarán de manera rutinaria para desinfectar:

- Se limpiarán a fondo diariamente las áreas de alto tránsito en todos los recintos.
- Se limpiarán y desinfectarán las superficies que se tocan con frecuencia en los recintos, tales como las manijas de las puertas, en toda la escuela y durante la jornada laboral.
- El equipo de juegos y los objetos compartidos serán limitados.
- El equipo compartido que se transfiere entre los estudiantes y/o el personal se limpiará y desinfectará regularmente.
- Las escuelas colocarán letreros en los lugares de trabajo y áreas comunes enfatizando las medidas básicas de prevención de infecciones, incluyendo letreros para lavarse las manos en los baños.
- Las escuelas y los lugares de trabajo mantendrán suministros adecuados para respaldar los comportamientos saludables de higiene.
- Los productos de limpieza y desinfección se alinean con la lista aprobada por la Agencia de Protección Ambiental.
- Los conserjes seguirán las instrucciones del producto y los requisitos de Cal/OSHA, incluyendo la ventilación adecuada durante la limpieza y desinfección.



Está prohibido traer o compartir refrigerios durante las reuniones para limitar el riesgo de contaminación.

Pedimos que no se entreguen alimentos y que los alimentos se mantengan en espacios asignados o lugares de trabajo.

## Entrega de la comida

## Llegada y salida de los alumnos

Cada escuela establecerá los protocolos de llegada y salida de los alumnos para minimizar el contacto entre los estudiantes, el personal, las familias y la comunidad, de la manera más práctica posible.

Los señalamientos claramente designarán las entradas y salidas separadas, si es posible.

Los estudiantes tendrán acceso a equipo limitado en el patio de recreo durante el recreo y se les alentará a mantener un distanciamiento social siempre que sea posible.



El Departamento de Servicios de Nutrición servirá comidas en platos o cajas individualmente. Los estudiantes almorzarán en áreas designadas para almorzar fuera del salón cuando sea posible.



# PRIMARIA TK - SEXTO GRADO

## MODELO HIBRIDO y APRENDIZAJE A DISTANCIA 2.0

### Modelo Híbrido

- Enseñanza en persona, dentro del recinto, 5 días a la semana, dos horas y media por día, en la mañana (AM) o en la tarde (PM)
- Aprendizaje asincrónico durante la sesión AM o la sesión PM cuando los estudiantes no estén físicamente en la escuela
- Un horario de aprendizaje diseñado al paso del maestro
- Pase de lista diario
- Habrá un sistema de calificación en base a los estándares

### Modelo para la Primaria TK - 6 Modelo de AM/PM - Ejemplo de Horario

Grupo AM	Grupo PM
<p>8:30-9:45 Instrucción de grupo 9:45-9:55 Descanso 9:55-11:00 AM Instrucción del grupo 11:00 AM Despedida del group 11:00-12:00 Almuerzo</p> <p>*El horario para la llegada y salida se puede variar por escuela</p>	<p>Kinder - 40 minutos aprendizaje asincrónico 1-3 grado - 90 minutos aprendizaje asincrónico 4-6 grado - 100 minutos aprendizaje asincrónico y clase de música y educación física una vez a la semana</p>
<p>Kinder - 40 minutos aprendizaje asincrónico 1-3 grado - 90 minutos aprendizaje asincrónico 4-6 grado - 100 minutos aprendizaje asincrónico y clase de música y educación física una vez a la semana</p>	<p>12:00 PM-1:15 Instrucción de grupo 1:15-1:25 Descanso 1:25-2:30 PM Instrucción del grupo 2:30 PM Despedida del grupo</p> <p>*El horario para la llegada y salida se puede variar por escuela</p>

### Modelo para la Primaria: para los grados de TK-6 Aprende a distancia - 2.0

- Para el lunes cada semana, las familias recibirán los planes semanales de instrucción incluso el horario de instrucción virtual
- Instrucción en las siguientes materias:
  - Artes de Lenguaje /Estudios Sociales /Integración de aprendizaje socio-emocional
  - Matemáticas
  - Ciencias
  - Clase de música y educación física para los estudiantes de 4-6 grado, una vez a la semana
- Instrucción para el desarrollo de inglés designado para los alumnos aprendiendo inglés
- Se utilizará el programa de Google Classroom para compartir y entregar las tareas
- Diariamente, conferencia por video con los estudiantes para facilitar instrucción, explicar la tarea, y para contestar preguntas. Adicionalmente, se llevarán a cabo la instrucción en grupos, instrucción individual y el reviso del progreso del estudiante
- Se evaluará el progreso de los estudiantes hacia los estándares
- Los estudiantes, tanto los padres, recibirán informes sobre el progreso del estudiante
- Se notarán la asistencia y la participación del estudiante diariamente

# SECUNDARIA: Grado 7-12

## MODELO HIBRIDO y APRENDIZAJE A DISTANCIA 2.0

### Modelo Híbrido

- Enseñanza dentro del recinto, en persona, dos veces a la semana
- Aprendizaje independiente a distancia dos veces a la semana para los alumnos de la escuela intermedia y preparatoria
- Aprendizaje a distancia en directo y horarios de oficina por parte de los maestros un día a la semana para los alumnos de la escuela intermedia y preparatoria
- El horario de aprendizaje está diseñado al paso del maestro
- Se coordina en la escuela con el apoyo del distrito
- Se llevarán a cabo las normas tradicionales para las calificaciones

### Modelo Híbrido para el nivel secundario/Grado 7-8 Ejemplo de horario

#### ESCUELA INTERMEDIA 7-8 Grado

En persona 2 veces a la semana, virtual 3 veces a la semana

	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
Todos los estudiantes Aprendizaje sincrónico		Grupo A 0, 1, 3, 5	Grupo B 0, 1, 3, 5	Grupo A 0, 2, 4, 6	Grupo B 0, 2, 4, 6
Colaboración de maestros por departamento, PLC		Grupo B Virtual	Grupo A Virtual	Grupo B Virtual	Grupo A Virtual

Período 0	7:00 AM	7:50 AM
Hora de pase	7:50 AM	8:00 AM
Período 1/2	8:00 AM	9:20 AM
Hora de pase	9:20 AM	9:30 AM
Período 3/4	9:30 AM	10:50AM
Hora de pase	10:50 AM	11:00 AM
Período 5/6	11:00 AM	12:20 PM

\*La hora de llegada y salida se puede variar por escuela

# SECUNDARIA: Grado 7-12

## MODELO HIBRIDO y APRENDIZAJE A DISTANCIA 2.0

### Modelo Híbrido para la Preparatoria /Grado 9-12 Ejemplo de horario

#### ESCUELA PREPARATORIA Grado 9-12

En persona 2 veces a la semana, virtual 3 veces a la semana

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
Todos los estudiantes Aprendizaje sincrónico	Grupo A 1, 3, 5, 7	Grupo B 1, 3, 5, 7	Grupo A 2, 4, 6	Grupo B 2, 4, 6
Colaboración de maestros por departamento, PLC	Grupo B Virtual	Grupo A Virtual	Grupo B Virtual	Grupo A Virtual

Período 1	7:00 AM	7:50 AM
Hora de pase	7:50 AM	8:00 AM
Período 2/3	8:00 AM	9:20 AM
Hora de pase	9:20 AM	9:30 AM
Período 4/5	9:30 AM	10:50 AM
Hora de pase	10:50 AM	11:00 AM
Período 6/7	11:00 AM	12:20 PM

\*La hora de llegada y salida se puede variar por escuela

### Secundaria: grado 7-12 Modelo a distancia 2.0

- Enseñanza dentro del recinto, en persona, dos veces a la semana
- Aprendizaje independiente a distancia dos veces a la semana para los alumnos de la escuela intermedia y preparatoria
- Aprendizaje a distancia en directo y horarios de oficina por parte de los maestros un día a la semana para los alumnos de la escuela intermedia y preparatoria
- El horario de aprendizaje está diseñado al paso del maestro
- Se coordina en la escuela con el apoyo del distrito
- El pase de lista lo hace el maestro o se hace a través del software
- Plan de estudios que cumple con los requisitos de NCAA y A-G
- Se llevarán a cabo las normas tradicionales para las calificaciones

# EDUCACIÓN ESPECIAL

## MODELO HÍBRIDO



Los estudiantes de Educación Especial inscritos en un programa especializado (los programas de preescolar de La Tierra, Autismo, TBIC Básico, Primaria y Transición de Adultos) asistirán a un programa tradicional de día completo cuando regrese la programación escolar. Una opción virtual estará disponible para todas las familias que elijan no regresar a su programa en el recinto

Los estudiantes de educación especial que reciben Instrucción Académica Especializada (SAI) en un entorno Básico (Leve/Moderado) recibirán servicios en la mayor medida posible de conformidad con el IEP del estudiante. Para los estudiantes de primaria matriculados en el programa de educación general, se prestarán servicios de extracción de SAI durante la sesión de educación no general. Los estudiantes de nivel secundario inscritos en cursos básicos seguirán su horario híbrido, y el apoyo en persona del centro de aprendizaje estará disponible durante sus períodos no programados. Una opción virtual estará disponible para todas las familias que elijan no regresar a su programa en el recinto.

Los Servicios de Instrucción Designados (DIS) se proporcionarán en la mayor medida posible, ya sea en persona o virtualmente.

# Academia Virtual SVUSD



- Aprendizaje 100% en línea: 5 días a la semana
- Educación en línea personalizada y con apoyo
- Flexible
- Aprendizaje en base a proyectos
- Apoyo/participación de los padres
- Tecnología moderna y herramientas de aprendizaje
- Plan de estudios diseñado y respaldado por SVUSD
- Requisitos síncronos (en tiempo real, en vivo) y asíncronos (horario flexible)
- Maestros de SVUSD acreditados
- Enseñanza basada en los estándares
- Horario de oficina regular para garantizar el acceso a los maestros
- Las ofertas de cursos incluirán Honores, AP, CTE, EL y
- educación especial

## Bienestar mental



El personal del distrito y la escuela se compromete a apoyar el bienestar social y emocional de los estudiantes y a ofrecer recursos para garantizar que los estudiantes vuelvan a la escuela sin problemas



El apoyo puede incluir el aprendizaje socioemocional, el desarrollo de relaciones, actividades virtuales y de desarrollo en la comunidad en persona, cuando sea permitido, y un mayor acceso a los servicios de salud mental/bienestar.



Asociación entre el hogar y la escuela: las familias y las escuelas deberán trabajar en conjunto para evaluar cómo se sienten los estudiantes y evaluar sus necesidades individuales para proporcionar el apoyo que los estudiantes necesitan durante estos tiempos difíciles

# ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

El Comité Asesor de Medicina Deportiva de la Federación Inter-escolástica de California (CIF) ha desarrollado un documento integral para ayudar a los distritos escolares a prepararse para que sus estudiantes atletas regresen a sus actividades deportivas. SVUSD reanudará los deportes siguiendo las pautas de CIF. Con la orientación del Departamento de Salud de California (CDHP), el Departamento de Educación de California (CDE) y CIT, SVUSD determinará el nivel y la duración de cada fase para un regreso físico gradual al atletismo. A partir del 10 de julio, según la guía de OCDE, los programas deportivos de verano de SVUSD han sido suspendidos.

## ACTIVIDADES DE BAJO RIESGO

- Color Guard (grupo abanderado)
- Cross Country (carreras de larga distancia)
- Golf
- Equipo de porristas/Baile
- Tenis
- Evento de pista específico

## ACTIVIDADES DE RIESGO MODERADO

- Béisbol
- Baloncesto
- Lacrosse (equipo de mujeres)
- Fútbol soccer
- Sóftbol
- Eventos de pista específicos
- Voleibol
- Polo acuático

## ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO

- Coro
- Competencias del equipo de porristas/baile
- Fútbol americano
- Lacrosse (equipo de hombres)
- Banda musical
- Luchas

## FASE 1

- 10 personas > adentro
- 10 personas > afuera
- Sin vestidores
- Seis pies de distancia
- Sin contacto entre los atletas
- Sin compartir equipo
- Grupos de 5-10 alumnos
- Sin involucrar a personas vulnerables

## FASE 2

- 10 personas > afuera
- 50 personas < afuera
- Sin vestidores
- Seis pies de distancia
- Sin contacto entre los atletas
- Sin compartir equipo
- Sin involucrar a personas vulnerables

## FASE 3

- 50 people < afuera/adentro
- Con vestidores disponibles (seis pies de distancia)
- Distancia de tres a seis pies
- Las personas vulnerables mantienen un distanciamiento social
- Contacto entre los atletas

No se recomiendan las excursiones actualmente. Considere tener excursiones virtuales cuando sea posible. Las asambleas, bailes, competiciones deportivas y congregaciones no se recomiendan en este momento.



# DEPORTES Y ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

## CALENDARIOS DEPORTIVOS DE LAS SECCIONES SUR DE CIF PARA EL 2020-2021

### Deportes de otoño

Carreras de larga distancia (Cross-Country) hombres/mujeres  
Hockey sobre césped  
Fútbol de 11  
Fútbol de 8

\*Based on CIF guidelines effective July 20, 2020

Gimnasia

Competencias tradicionales de porristas  
Voleibol de hombres y mujeres  
Polo acuático de hombres y mujeres

### CARRERAS DE LARGA DISTANCIA DE HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 26 de diciembre de 2020  
Fecha SOP - 29 de enero de 2021  
Última competencia de la liga - 4 de marzo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 5 de marzo de 2021  
Preliminares de la Sección Sur CIF - 12/13 de marzo de 2021  
Finales del campeonato de la Sección Sur CIF - 20 de marzo de 2021  
Campeonatos estatales CIF - 27 de marzo de 2021

### FÚTBOL DE 11

Fecha de la primera práctica - 14 de diciembre de 2020  
Fecha de la primera semana de competencia - 8 de enero de 2021  
Fecha SOP - 8 de febrero de 2021  
Fecha de la semana 10 de competencia - 12 de marzo de 2021  
Eliminatorias de la Sección Sur CIF - 19 de marzo, 2 de abril de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 9/10 de abril de 2021  
Partidos del Tazón de campeonato estatal CIF - 16/17 de abril de 2021

### GIMNASIA

Fecha de la primera competencia - 4 de enero de 2021  
Fecha SOP - 3 de febrero de 2021  
Última competencia de la liga - 5 de marzo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 6 de marzo de 2021

### VOLEIBOL PARA HOMBRES

Fecha de la primera competencia - 12 de diciembre de 2020  
Fecha SOP - 12 de enero de 2021  
Última competencia de la liga - 11 de febrero de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 13 de febrero de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 6 de marzo de 2021  
Campeonatos de la Región Sur CIF - 15-20 de marzo de 2021

### HOCKEY SOBRE CÉSPED

Fecha de la primera competencia - 18 de diciembre de 2020  
Fecha SOP - 22 de enero de 2021  
Última competencia de la liga - 26 de febrero de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 27 de febrero de 2021

### FÚTBOL DE 8

Fecha de la primera práctica - 14 de diciembre de 2020  
Fecha de la primera semana de competencia - 8 de enero de 2021  
Fecha SOP - 5 de febrero de 2021  
Fecha de la semana 9 de competencia - 5 de marzo de 2021  
Eliminatorias de la Sección Sur CIF - 12/19/26 de marzo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 2/3 de abril 2021

### COMPETENCIAS TRADICIONALES DE LAS PORRISTAS

Fecha de la primera competencia - No se ha establecido  
Fecha SOP - 16 de noviembre de 2020  
Fecha de la última competencia permitida - No se ha establecido  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 3 de abril de 2021  
Campeonatos de la Región Sur CIF - 17 de abril de 2021

### VOLEIBOL PARA MUJERES

Fecha de la primera competencia - 19 de diciembre de 2020  
Fecha SOP - 19 de enero de 2021  
Última competencia de la liga - 18 de febrero de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 20 de febrero de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 12/13 de marzo de 2021  
Finales de campeonato estatales CIF - 19/20 de marzo de 2021

# DEPORTES Y ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

## POLO ACUÁTICO PARA HOMBRES

Fecha de la primera competencia - 21 de diciembre de 2020  
Fecha SOP - 11 de enero de 2021  
Última competencia de la liga - 18 de febrero de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 20 de febrero de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 6 de marzo de 2021  
Campeonatos de la Región Sur CIF - 19/20 de marzo de 2021

## POLO ACUÁTICO PARA MUJERES

Fecha de la primera competencia - 28 de diciembre de 2020  
Fecha SOP - 18 de enero de 2021  
Última competencia de la liga - 25 de febrero de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 27 de febrero de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 13 de marzo de 2021  
Campeonatos de la Región Sur CIF - 19/20 de marzo de 2021



## Deportes de primavera

Badminton  
Béisbol  
Baloncesto para hombres/mujeres  
Competencias para las porristas  
Golf para hombres/mujeres  
Lacrosse para hombres/mujeres

Fútbol soccer para hombres/mujeres  
Natación/clavados para hombres/mujeres  
Tenis para hombres/mujeres  
Carreras de larga distancia para hombres/mujeres  
Lucha para hombres/mujeres

\*En base a las normas de CIF que entran en efecto el 20 de julio de 2020

## BADMINTON

Fecha de la primera competencia - 6 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 10 de abril de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 15 de mayo de 2021  
Ronda de calificación individual de la Región Sur CIF - 26/27 de mayo de 2021  
Campeonatos de la Región Sur CIF - 29 de mayo de 2021

## BALONCESTO PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 12 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 16 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 21 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 22 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 11/12 de junio de 2021  
Finales de campeonato estatales CIF - 18/19 de junio de 2021

## BEISBOL

Fecha de la primera competencia - 19 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 23 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - May 28, 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 29 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 18/19 de junio de 2021  
Finales de campeonato estatales CIF - 26 de junio de 2021

## COMPETENCIAS PARA LAS PORRISTAS

Fecha de la primera competencia - 27 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 1 de mayo de 2021  
Última competencia de la liga - 5 de junio de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 5 de junio de 2021



# DEPORTES Y ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

## GOLF PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 20 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 24 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 28 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 29 de mayo de 2021  
Competencia regional individual de la Sección Sur CIF - 31 de mayo de 2021  
Campeonato de los equipos de la Sección Sur CIF - 7 de junio de 2021  
Campeonato individual/ronda de calificación en equipo de CIF-SS - 10 de junio de 2021  
Campeonatos de la región sur de CIF/SCGA - 17 de junio de 2021  
Campeonatos estatales CIF - 23 de junio de 2021  
(Nota - las fechas para el campeonato individual/ronda de calificación en equipo de CIF-SS, los campeonatos de la región sur de CIF/SCGA están sujetas a cambios debido a la disponibilidad de los cursos.)

## SOFTBOL

Fecha de la primera competencia - 19 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 23 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 27 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 29 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 18/19 de junio de 2021  
Finales de la región sur CIF - 26 de junio de 2021

## EQUIPO DE TENIS VARONIL

Fecha de la primera competencia - 1 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 5 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 14 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 15 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 28 de mayo de 2021  
Finales de la región sur CIF - 5 de junio de 2021

## CARRERA Y PISTA PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 20 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 24 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 28 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 29 de mayo de 2021  
Ronda de preliminares de la Sección Sur CIF - 5 de junio de 2021  
Campeonatos de división de la Sección Sur de CIF - 12 de junio de 2021  
Competencia Masters de la Sección Sur CIF - 19 de junio de 2021  
Campeonatos estatales CIF - 25/26 de junio de 2021

## LACROSSE PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 12 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 16 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 20 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 22 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 12 de junio de 2021

## FUTBOL SOCCER PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 27 de febrero de 2021  
Fecha SOP - 3 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 6 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 8 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 28/29 de mayo de 2021  
Finales de la región sur CIF - 5 de junio de 2021

## NATACION/CLAVADOS PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 13 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 17 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 21 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 22 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 29 de mayo de 2021  
Finales de la región sur CIF - 4/5 de junio de 2021

## EQUIPO DE TENIS FEMENIL

Fecha de la primera competencia - 22 de febrero de 2021  
Fecha SOP - 29 de marzo de 2021  
Última competencia de la liga - 7 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 8 de mayo de 2021  
Finales de campeonato de la Sección Sur CIF - 21 de mayo de 2021  
Finales de la región sur CIF - 5 de junio de 2021

## LUCHA PARA HOMBRES Y MUJERES

Fecha de la primera competencia - 5 de marzo de 2021  
Fecha SOP - 24 de abril de 2021  
Última competencia de la liga - 28 de mayo de 2021  
Fecha de la última competencia permitida - 29 de mayo de 2021  
Ronda de preliminares de la Sección Sur CIF - 5 de junio de 2021  
Campeonatos de división de la Sección Sur de CIF - 12 de junio de 2021  
Competencia Masters de la Sección Sur CIF - 19 de junio de 2021  
Campeonatos estatales CIF - 25/26 de junio de 2021

\*En base a las normas de CIF que entran en efecto el 20 de julio de 2020

# RECURSOS ADICIONALES

[Orientación del Centro para el Control de Enfermedades \(CDC\) para escuelas](#)

[Normas de la reapertura de las escuelas del Departamento de Salud Pública de California \(CDPH\)](#)

[Directorio de recursos de COVID-19 de la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange](#)

[Programa del Departamento de Educación de California \(CDE\). "Más fuertes juntos: una guía para la reapertura de las escuelas públicas de California"](#)

[Programa del Departamento de Educación de California \(CDE\) "El Condado de Orange unido: una guía para la reapertura segura de las escuelas públicas de California en la era de COVID-19"](#)

[Declaración de la Federación Inter-escolástica de California \(CIF\) sobre el calendario deportivo 2020-21 y la modificación de los estatutos](#)

[CIF - Regreso a la actividad física/Pautas de entrenamiento](#)

[Academia Americana de Pediatría sobre el COVID-19 y las consideraciones de planificación: orientación para el reingreso a la escuela](#)

[Cómo hablar con los niños sobre COVID-19: un recurso para los padres](#)